

## У Варшаве забіты паўнамоцны прадстаўнік СССР т. Войкаў.

Забойства з'яўляецца простым вынікам подлага цкавання, якое вядзецца ангельскім урадам проці СССР

Польскі ўрад таксама адказны за гэтае забойства, учыненае ў яго краі.

МЫ КАТЭГАРЫЧНА ПАТРАБУЕМ ПАДРАБЯЗНАГА РАСЬСЛЕДВАННЯ І СУРОВАЕ КАРЫ ЗАБОЙЦАМ

### Інфармацыйнае паведамленьне

ВАРШАВА. 7-ВІ. Раніцою 7-га чэрвеня паўнамоцны прадстаўнік СССР у Варшаве Войкаў, які сустракаў праяжджаўшага праз Варшаву Розэнгольца, паранен на вакзале некалькімі стрэламі. Паўнамоцны прадстаўнік СССР Войкаў памёр у больніцы яшчэ да апэрацыі. Войкаў мае 4 раны каля сэрца і лёгкіх. Польскі міністр замежных спраў Залескі прыехаў у пасольства СССР каб выказаць спачуваньне польскага ўраду. Розэнголец застаўся ў Варшаве.

### Пётр Лазаравіч Войкаў.

(Кароткі жыццёпіс)

Пётр Лазаравіч нарадзіўся ў 1888 г. у Нерчы. Пасля выключэння з Нерчэнскае, а пасля і з Яліцкае гімназій, у звязку з палітычнаю "небаганадзейнасцю", яму ўдаецца закончыць сярэдняю адукацыю толькі ў 1905 годзе. З гімназічнае лавы, яшчэ да расколу партыі ў 1903 годзе, Войкаў пачаў працаваць у падпольнай арганізацыі РСДРП. Ян студэнт левінградскага ўніверсітэту, ён быў змушаны панінуць універсітэт і перайсці на падпольную працу. У 1907 годзе ён прыцягваецца да адказнасці военным судом. Акт абвінавачвання пагражае карай смерці і гэта змушае Войкава ўдзяцца з Расіі. За граніцаю Войкаў, не парываючы сувязі з партыяй, заканчвае вышэйшую фізіка-матэматычную асвету ў жэнеўскім і парыжскім універсітэтах. З першых дзён сусветнае вайны Войкаў выступае, як праўдзін вайны, і далучаецца да Інтэрнацыянальных, што выклікала прасьледваньні з боку "эмігранцкіх колаў". У жніўні 1917 году Войкаў уваходзіць у камуністычную партыю. Пасля Кастрьнічкінае рэвалюцыі ён займае шэраг адказных пасадаў і быў, у свой час, намеснікам наркома замежнага гандлю. У 1917 годзе Войкаў пераходзіць на працу ў Нар. Кам. Замежных спраў і 10-га кастрычніка 1924 году назначаецца паўнамоцным прадстаўніком у Польшчу. Войкаў быў выдатным матэматыкам. Калі ён быў у Жэневе, прафесары жэнеўскага ўніверсітэту, дзе ён вучыўся, праракавалі яму сусветную вядомасць у гэтай галіне.

### Нота пратэсту т. Літвінава польскаму ўраду.

Саюзны ўрад ставіць гэты нячужбы ўчылак у сувязі з латым шэрагам актаў, пакароўных да звышчынна дэспатычнага прадстаўніцтва СССР на-за межамі і пагражаўшым міру. Масквы на пекінскае пасольства СССР, асцда консулства ў Шанхай, падлікае найм на гандлёвую дэлегацыю ў Лёндан, правадзіць разрыв дыпламатычных зносін з боку Англіі, — у гэты шэраг актаў разлічваю дзейнасць тэарыстычных груп рэакцыянараў, якія ў сваёй бязомнай і сьляпой адданасці да рабочае класа, хаваюцца за аружжа палітычных забойстваў.

Саюзны ўрад бачыць у забойстве свайго

палітычнага таварыша і вынік таго, што польскі ўрад ня прыняў неабходных мер супроць злачыннай дзейнасці на тэрыторыі Польшчы расейскіх контр-рэвалюцыйных тэарыстычных арганізацый, асабліва небяспечных для справы міру ў сучасных напружаных міжнародных абставінах.

Завяршаючы на гэтым свой рашучы, негасучы пратэст і лічычы, што польскі ўрад ня можа ўхіліцца ад адказнасці за здарэнне, Саюзны ўрад застаўляе за сабою права вырашуды да пытанні па атрыманы больш падрабязных і вычэрпальных звестак аб зробаным у Варшаве злачынстве.

#### У консульскім аддзеле поўнамоцнага прадстаўніцтва кореспондэнт ТАСС паведамілі, што Каверда прыходзіў у консульства прасіць дазволу на ўезд у СССР.

Пры забойцы знойдзены запавуныя анкеты консульскага аддзелу, памечаныя 31 мая. Згодна анкетэ, Барыс Сыпрынавіч Каверда нарадзіўся ў сям'і Ільішкі, Віленскага павету, у 1907 годзе. Каверда, —польскі падданы. З СССР ён выехаў у 1920 годзе, у якасці бежанца. У поўнамоцным прадстаўніцтве кореспондэнт ТАСС паведамілі, што тэлеграма, паведамляючая аб прыезджэ Розэнгольца сёння раніцою праз Варшаву, была атрымана поўнамоцным прадстаўніцтвам 6-га чэрвеня ў 10 гадзін увечары. Ніхто, акрамя некалькіх адказных супрацоўнікаў поўнамоцнага прадстаўніцтва, аб гэтым ня ведаў. У гэтых таксама ня было ніякіх паведамленняў аб тым, што Розэнголец будзе праяжджаць і што будучы яго сустракаць на вакзале.

У сувязі з забойствам Войкава, вынілі экстранныя выпускі газет. Офіцыйная газета "Эпока" піша: "Злачынца — расейскі манархіст. Злачынства, учыненае расейскім эмігрантам, злоўжыў сваім правам гаспадарства ў Польшчы, выклікае агуднае абурэнне і пратэст усеаграмадае думкі. Мы выказваем свае глыбокае спачуваньне пасольству СССР, галава якога лёг ахвярай абраўчанага злачынства.

На пероне Войкаў і Розэнгольд ажыццелена гутарка. Рантам раздаўся велікі бізак выстрал. Розэнгольд у першую хвіліну ня думаў, што страляюць у іх. Войкаў адбег назад. Страляюшы кінуўся на ім і зрабіў некалькі выстралаў. Войкаў выхпаў рэвалювер і некалькі разоў стрэліў, пасля чаго ўпаў. Забойца адбег на процівалеглы бок і ўзяўшы рэвалювер за ствол, добраахвотна здаўся паліцыі.

Забойца арыштаваны паліцыяй, аказався Барысам Кавердай, гімназіст амшанскіх Віленскай гімназіі, 20 год.

Савет Народных Камісараў БССР, заслухаўшы на сваім пасяджэнні паведамленьне аб забойстве расійскім белагвардзейцам-манархістам у Варшаве 7 чэрвеня паўнамоцнага прадстаўніка Саюзу ССР у Польшчы

### т. ВОЙКАВА Пятра Лазаравіча

пры выкананні ім службовых абавязкаў, выказвае ад імя рабочых і сялян БССР глыбокі жаль з прычыны вялізарнае страты аднаго з найлепшых барацьбітоў за справу сацыялізму.

Савет Народных Камісараў БССР.

## АДКАЗ ЧЫРВОНЫХ ТЫСЯЧ

### Дэманстрацыя менскага пролетарыяту.

#### У той вечар...

Увечары 7-га чэрвеня, як і заўсёды, прагучалі гудкі. Як і заўсёды, вуліцы былі паўны народам — гуляючай моладззю, рабочымі, звыртаючыміся з прадпрыемстваў, чырвонаармейцамі... Яшчэ амаль ніхто ня ведаў...

А ў гэты час у Варшаве, на балічнай койцы паміраў ад здарднічкіх куляў белагвардзейскага ублюдка наш паўнамоцны прадстаўнік у Польшчы тав. Войкаў.

Але рантам жудасная вестка абляцала вуліцы. Быццам-бы тыя кулі, якія пранзілі грудзі тав. Войкава, зажуралі над нячэрнімі горадам, напоўнілі яго трывогай...

— Забілі... Забілі... Свадцы! Што-ж далей?

— Вытрымка, таварыш, вытрымка! Нам гэта не ўпяршыню!

На пасяджэнні бюро комсамольскай лэйкі пранасяць у гэты вечар пачатканы звышчы сакратар ЦК КП(б)Б тав. Кнорын.

— Таварышчы—сказаў ён—я выпадкова траніў на ваша пасяджэнне... Дазвольце мне зрабіць маленькую інфармацыю...

— Тав. Кнорын расказаў комсамольцам аб забойстве у Варшаве тав. Войкава.

— Мы не павінны адказаць маўчаккай на гэты провокацыйны акт з боку ашалеўшай зграі кансерватараў! Адкажам на забойства дэманстрацыяй пратэсту, якая была-б чутна далёка за нашымі межамі ў Варшаве і Лёндане!

... А горад гудзе...

#### На плошчу!

— На плошчу, таварышчы, на плошчу! Станкі стаі. Паскіданы халаты. Шырока расчыніліся фабрычныя вароты.

— На пло-о-о-шчу!

Высыпалі. Сыдзілі, толькі што намаляваныя лезунгі, чырвоныя хусткі ў руках...

Хутчэй!

Тысяча, дзве, тры... Дзесяць...

... Пятнаццаць...

І над усім гэтым чырвона-сінім жывым акіянам—суровыя словы рабочага МББ чыгуны тав. Івалінскага:

— Мы сюды прыйшлі сказаць свае розкае слова па паводу забойства т. Войкава. Гэта забойства з'яўляецца працягам

той палітыкі, якую вядзе ангельскі кансерватыўны ўрад... Нас хочунь выклікаць на вайну... Мы вайны не жадаем, але калі гэта патрабна будзе, мы зможам даць належны адпор... Мы з молатам у адной руцэ і вінтоўкай у другой, заўсёды гатовы да адпору.

—Няхай жыве рабочая класа Польшчы і яе авангард—комуністычная партыя!

На балконе, сустрачыны раскатамі «ура», прадстаўнік Выканкому Комінтэрну тав. Патроўскі. Ён кажа:

— Таварышчы! У Варшаве адбылося новае нячужанае злачынства—забіт тав. Войкаў. Мы не дазволім паўтарэння швейцарскай камады... Мы патрабуем адказу ад польскага ўраду...

Капіталісты адчуваюць, што справа іх праіграная. Яны неадзіваць СССР—першую краіну працоўных і жадаюць яе спаліць у полымі вайны. Але рабочыя чужаземных краін гэтага не дапусцяць! Я сам быў сьведкай многіх дэманстрацый рабочых Лёндану, на якіх адно слова «СССР» выклікала вялічэзнае захапленне і радасць... Рабочыя ўсяго свету ведаюць, што вайна супроць СССР ёсць вайна супроць іх саміх... Яны яе не дапусцяць!

### Ганьба міравым катам!

Голас 15-ці тысяч менскіх пролетарыяў

Забойства тав. Войкава сярод белагвардзейскіх манархічных арганізацый. На польскі ўрад ускладацца паратаму адказнасць за новую афіру, ён не прыняў неабходных мер для папярэджання злачыннай дзейнасці контр-рэвалюцыйных тэарыстычных арганізацый белагвардзейшчыны. Мы патрабуем ад нашага ўраду прыняць ўсе меры к утварэнню неабходных умоў для працы нашых прадстаўнікоў за мяжой.

Час палажыць канец здарднічкім падам на нашых барцоў!

Мы кажам міравым драпекнікам: хто сее вечер, пажне буру. Чапа царпення пролетарыяту перапоўнена.

Мы за мір! Але калі патрабна будзе, ўсе, як адзін, заменім молат на вінтоўку. Вечная памяць паўным барацьбітам! Ганьба міравым катам!

Няхай жывуць працоўныя Польшчы і іх авангард—Комуністычная Партыя Польшчы!

Няхай жыве штаб міравой рэвалюцыі—Комуністычны Інтэрнацыянал!

### Чатыры гады вандраванья па лесу бюрократызму

#### Як пачалося?

Яшчэ ў 1923 годзе, 25-га сакавіка ў Забаўскага ўкраі маладарна каштоўнасць у 225 пудоў хлеба. Была варазжа паведамлена аб гэтым міліцыі, якая пачала расьледваньне. На працягу шэрагу рачавых даказацельстваў у кражы быў заапараван сусед Забаўскага Дзяргач Федар. Як тут-жа быў арыштаваны. Дзяргач жыў перапраўлены ў горад Бабруйск. Здаволены Забаўскі штодзённа чакаў звароту маладарні Дзяргачом.

Чакаў, чакаў і нарэшце дачакаўся. Роўна праз пяць дзён звырнуўся... Дзяргач у вёску.

Забаўскі ў той-жа дзень пашоў здымаць у міліцыю даведацца аб прычынах аслабаваньня Дзяргача. Там ён атрымаў адказ начальніка міліцыі «ня ведаю».

Праз чатыры дні Забаўскі зноў пашоў да начальніка міліцыі за даведаккай. Начальнік міліцыі Бароў у выдчы даведак адмовіў, нават хацеў арыштаваць Забаўскага за «проставааньне» і толькі пасля пагроз Забаўскага, што ён будзе скардзіцца ў акругу, адпусціў яго.

На заўтра Забаўскі пашоў у Бабруйск да сьледвацеля, які адказаў, што справа накіравана ў Нарсуд 1-га вучастку Бабруйскай акругі.

Сакратар гэтага суду, да якога звырнуўся Забаўскі, са злосьцю адказаў «Паспееш. Нам троба судзіць тых, якія

у турме сядзяць». Забаўскі, пачакаўшы 2 месяцы зноў пашоў да сакратара суда. Тут ён атрымаў такі-ж адказ. Гэта было ў чэрвені месяцы. У Кастрычніку Забаўскі, звыніўшыся да сакратара суда, быў ашломлены атрыманым адказам. У судзе яму казалі, што 17-га жніўня была амністыя, на якой Дзяргач лічыцца апраўданым.

— А маладарна, закрытаў устхаваланы Забаўскі, мусіць амністыя звырне мне яе. Судзьдзя халоднакроўна яму адказаў: «надавай грамадзянскі іск».

Забаўскі падаў іск і ўрэшце 18-га студзеня 1924 году ў Бабруйску адбыўся суд. Дзяргача прысудзілі да выплаты Забаўскаму 225 пудоў хлеба за маладарна.

Але кароткай была яго радасць. Дзяргач падаў касацыю ў акруговы суд, і зноў пацяклі дні поўнае мытарства і пазабудзеньняў.

#### Зноў у бюрократычным віру

Забаўскі атрымаў навестку ад акрсуду, што 18-га красавіка 1924 году ён павінен зьявіцца ў суд, дзе будзе разглядацца яго справа.

18-е красавіка... Зьявіўся... Чуць ня цэлы дзень чакаў у калідорах памяшканьня суду. Як рантам вышаў сакратар і запытаў, што справа Забаўскага сёння разглядацца ня будзе. —«Прыдзеце праз два тыдні».

Мы жадаем пабудавань сацыялістычную грамаду працоўных, дзе людзі вольна карыстаюцца-б плёнам сваёй працы. Капіталісты збіраюцца нам перашкодзіць.

Дык няхай-ж яны ведаюць, што калі патрабна будзе, Кастрьнічкі... той вялікі Кастрьнічкі, які ўарушыў увесь сьвет, запаліць вялікі пажар усясьветнай рэвалюцыі.

Тав. Патроўскі скончыў... Гукі аркестраў.

З балкону гаворыць генэральны сакратар ЦК КП(б)Б тав. Кнорын.

— Таварышчы, мы сьпыхілі сюды, бо нашаму міраву будаўніцтву пагражае небяспэка вайны. Нас не задаволяць прылізаны дыпламатычныя машэры польскага ўраду, які думае ад грозных працў адчапіцца абменам візітных картак.

Мы жадаем міру. Але побач з гэтым, мы будзем на варне, будзем штодзённа ўзмацняць нашу Чырвоную армію...

На мітынг яшчэ выступалі т. т. Перанечка, Гейтман, Бронштэйн, Голадзед, Чарнякоў і інш.

Мітынг прашоў з вялікім ўздыхам

На польскі ўрад ускладацца паратаму адказнасць за новую афіру, ён не прыняў неабходных мер для папярэджання злачыннай дзейнасці контр-рэвалюцыйных тэарыстычных арганізацый белагвардзейшчыны. Мы патрабуем ад нашага ўраду прыняць ўсе меры к утварэнню неабходных умоў для працы нашых прадстаўнікоў за мяжой.

Час палажыць канец здарднічкім падам на нашых барцоў!

Мы кажам міравым драпекнікам: хто сее вечер, пажне буру. Чапа царпення пролетарыяту перапоўнена.

Мы за мір! Але калі патрабна будзе, ўсе, як адзін, заменім молат на вінтоўку. Вечная памяць паўным барацьбітам! Ганьба міравым катам!

Няхай жывуць працоўныя Польшчы і іх авангард—Комуністычная Партыя Польшчы!

Няхай жыве штаб міравой рэвалюцыі—Комуністычны Інтэрнацыянал!

Прашло ня два тыдні, а калі трох месяцаў, а абвешці ўсё ня было. Забаўскі пцігнецца ў Бабруйск да пракурора. Той паслаў яго з запіскай у суд. І вось суд—24-га чэрвеня. Да суду Дзяргач энэргічна рыхтаваўся і ў горад езьдзіў некалькі разоў, здабыў абаронцу. Ён багач. У выніку Дзяргач апраўданы.

Абараны Забаўскі падае касацыю ў Вышэйшы суд. Тут справа зусім не разглядалася і быццам-бы загдохла. У Вышэйшы суд Забаўскі касацыю перадаваў праз акруговы суд.

Пасля гэтага ён некалькі разоў даведваўся дзе знаходзіцца справа. У Бабруйску яму адказалі, што справа прапала. Пашоў да пракурора са скаргай. Гэта было ўжо ў маі 1926 году. Пракурор сказаў, што будзе знойдзена. Але праз некаторы час пракурор зноў зьявіўшамуся да яго Забаўскаму сказаў, што з прычыны частай зьмены служачых, справа сапраўды прапала.

#### Апошняя патуга

Над Забаўскім цнер уся вёска сьмяецца. Уся вёска, ведае добра, што Дзяргач украў маладарна і чамусьці астаўся час тым.

Справа перададзена дыпер пракурору рэспублікі. І зноў ідзе пераніска, расьсудваньне. Ужо 1927 год. Чэрвень месяці... «А воз и ныне там».



# ЛІСТЫ СЯЗУВАНАГА ПАРТФЭЛЮ

У вагоне прыгарадных чыгуначных шляхоў раскіданы чалавек згубіў партфэль.

Партфэль быў знойдзены...  
Акрамя дакументаў, якія кажуць аб тым, што ўладар партфэлю захапляецца спортам, што ён зьяўляецца студэнтам-комсамольцам, у партфэлі аказаўся шэраг лістоў, якія захаўваліся ў працягу двух год. Лісты гэтыя былі дастаўлены ў рэдакцыю Маскоўскай газеты «Молодой Ленин». Аўтары гэтых лістоў — комсамольцы, яго былыя таварышы па школе 2-й ступені, якія яе скончылі некалькі гадоў таму назад. Іх узрост: 20—21—22 гады.

Аўтары лістоў жывуць у горадзе Арахава-Зуева. Яны звязаны з вытворчасцю і актыўна працуюць у комсамоле. Двое з іх — Змітрок Пляшкоў і Іван Тарасаў вырабляюць да гэтых пор і жывуць у рабочых казармах. Трэці, чые лісты ідуць за подпісамі «Алёха», «Лёха» (Аляксей Гурын) — былы ўмоўскі працаўнік, які імкнуўся паступіць у літаратурна-мастацкі інстытут.

У прыведзеных лістох, ня глядзячы на тое, што іх аўтары прымаюць актыўны ўдзел у комсамольскай і грамадзкай працы, няма ніводнага радка, прысьвечанага грамадзка-палітычным пытанням. Кожны ліст, кожны радок дыша разьвязанасцю падростаючых цынікам і пашляючым.

Адзін з ілюстрацый мяшчанскай разьвязанасці служыць расьпіска знойдзеная ў партфэлі і друкуемая ў газэце.

Мы ніжэй зьяшчаем гэтыя лісты, апускаючы шмат вульгарных падрэзанаў. Мы пад-Зварочваем увагу нашых чытачоў на гэтую пошласць і цынічнасьць, якімі насычаны радкі лістоў, мы падкрэсьліваем, што прыведзеныя факты ні ў якой меры ня могуць служыць для фантазыі пісьменьнікаў Малаш-кіных, Раманавых і Гумілевых.

Гэтыя лісты характарызуюць толькі нязначную праслойку моладзі, у якіх пахобныя адносіны да дзяўчы-ны, выкліканы лёгкадушнасьцю, канчаюцца голым цынізмам і подласцю.

Выцягваючы на паказ гэтыя факты, расчыняючы іх перад нашай грамадзкасьцю, мы не захаўваем недахопаў нашага быту, асабістага жыцця і дзякуючы гэтаму ствараем маг-чымасьць да зьнішчэння іх.

## Здарова, братва!

Васька! Памятаеш, прывітаньне пра-ціў перадаць?

Я прыехаў, Варка прышла. Скінуў машыну і кажу:

— Прывітаньне табе!  
— Не здаруцца і пачырванела.  
— Сур'ёзна, табе прывітаньне.  
— Ад каго?  
— Ад Васі Хазова.  
— А-а-а.

Вось так і ўскрыкнула, як быццам на погу ей здытка наступілі. На мазоль, пачуць.

Раю табе: пішы ты ей пісьмішка та-боўскае, палкае.

...Прывітаньне табе, кветка паліва-лая русалка, краса і гордак Ара-хава (значыць, з майго і Васікінага пункту погляду) і г. д. О, як а кахаю

цё! Няма слоў, іх не даю чалавечтва і ня дасць, каб апісаць каханьне маё. Але ў кароткіх рысах тлумачу табе, калі-б ты сказала: калі кахаеш мяне ад-дай усе, што ёсць у цябе. Я-б аддаў усе да ануцак вывучыў і голым бы да цябе зьвіўся, каханьне маё...

А калі ў Арахава прыздеш, пры-анайся ў каханьні ёй і, галоўнае, больш, больш хаўс...

Я зараз працую ліквідатарам няпіль-насьці. Адным словам, Грамчэка. Ра-бочых гады ў тымдзень з двух груп — 12. Астатні вольны. Пэнісі — 40 руб. Выгада прости. А з ужо вышаў.

Што вы нічога ня пішаце? Адрас ца-перна: Арахава-Зуева, Зімінская паласа, 284.

А. Г. (Асабіста)

## Студэнтам другога курсу

«Будучым валасным тэхнікам зямлі-мерам нас сардэчнае наважаны і па-зраўдзены з наступнай вясною. Добра вясною гэтака з бабай пойдзем у лясочак, і тады садаў і лясоў, нахне кветкамі, на-вокал так прыгожа, што ня хочаш, ды ланіш такую пекную, грудастую. Ды, што гэта і расьпісваю, а не адракама-дуюся. Маю гонар прадстаўляць адстаўны ротмістр Ванька Тарасаў з Арахава. Ве-даеце такога? А з кім маю гонар гута-рыць?»

Студэнты другога курсу!!  
Васі і Жэнічка (зямлі-меры). Вельмі прыемна, ну, як жыццё. Вы б... залезь-ці пра мяне аўсім, зазналіся. Мы, маў-ляў, шматка пісьменныя з-я-м-д-я-м-е-р-ы!!! У нас, значыць, у галаве матэматычныя падлічкі і зямлякарэстаньне на но-вых пачатках. Што з пачуццямі дара-чае тое, каз. 131/7, накой 96 Тарасава.

## Добры дзень, сябры!

Аб чым пісаць?  
Вось адна дзяўчына на романтичнай глебе рапсоды паказвае з сабою і вы-ніла воцату (ну, дзе-ж нам «жыўарты-мень...»), так, выніла, значыць і прыві-тула ногі ўздоўж усёй падлогі. Народу цыма зьбеглася. На грудзі яе пісьмітку зашпілілі. А ў пісьміцы тэй вельмі жаласна пранісана: «Прашчай, Ванька...». Дзеў-ка гэта, вядома, не памёрла. У нас па-род жыўчы... Проста ўдзудалася ей во-цату ў горада пусьціць і арабіла, як дзяўчка Сырон, «які міма кубка з га-лаю прамоў, і тую выпіў». Усё гэта пэўна звычайна, у парадку рэч і дзіві-ца тут яму чаму...

### РАСЬПІСКА

Даю часнае ланіскае слова: усе тое, што сазана В. Х. і Е. Х. мне, нікому не казай і гарантую гэтае часнае сло-ва тым, што ў выпадку калі я праба-таюся, — плачу ім адзін чырвоны.  
Подпіс (неразборчы).

## Здароў, Вася!

Ліст ад цябе атрымаў, але выбачай за тое, што не паспешаў напісаць та-бе гэтым што ён быў атрыманым без мя-не і яго чуні ня згубілі. Ты пішаў мне, як жывеш і дзе знаходзіцца твая рэзідэн-цыя, аб сваёй перастаноўцы і аб тым, што нявеседа там табе жыць. У сваю чаргу не магу табе растлумачыць усёго гэтага, але для мяне асабіста наадварот, гэтыя лісты мяне ніякага «іраду» жамілілі. Калі сур'ёзна «заныцца», дык дым нічога карыснага не даюць, ак-рамя паволі, калі-ж так сабе, праўда ве-дзеш і некай кранэй адчуваеш слабе, і так

Да рэчы, яшчэ папэдамаю некалькі маленькіх фактаў, як напрыклад: «Усім грамадзянам, маючым сабаг, прапавуецца апоніх-безадкладна зарэгі-страваць. Незарэгістраваныя сабакі бу-дуць знішчаны».

І шмат ёсць храбейшых фактаў, незаслугаваных асаблівай увагі. Вучу-ся на курсах (раней «рак сьвісьне» ці «пэвны кабыле погу адцясьне», чым мы кончым вучыцца).

Вечарамі напіваю песенкі.

Наогул прыяжджай, у нас весела... «Жывем прахладна, ні храна няма, і лад-на».

Пішы часцей лісты. Я таксама па-чну пісаць табе рэгулярна...

Пішы!

У ўжо не працую. Зараз па ву-ліцах пил паднімаю... Усёго добрага!

Алёха.

што?... Мне асабіста заманьвае, гэта пек-ната дэдуцы і гэта, у будучым ідэаль-ная маці, добрая гаспадыня і каханая жывка. Калі, як належыць, яе спазнаць і разгадзецца, дык што-ж у ёй добрага, гэта значыць асабіста? Такіх для нас яшчэ ого-го, шмат. Наш саюз вялікі і такога хламу многа, так што хлапцам тужыць ня прыходзіцца, толькі да іх па-тэрбён асабіты, але проты-падыход. Я ня ведаю, аб чым ты тужыш... Напа-жыцьце яшчэ ўпералзе. Як бачыш, я прышоў да такога вываду, працу і пабе-аб гэтым лепш і сур'ёзнай падумаць. І так, і аб гэтым канчаю. Цяпер што ко-лечы аб свім жыцці. Працую ў элект-рыцы, рамонт, атб. Бр. ф-кі. Час прахо-дзіць вельмі весела. Разьвёў ад няма ча-го рабціц знаёмства з сымпатычнымі і вясёлымі дэтакцамі гадоў 15-16, але га-таму я асабіста значэння не прыдаю, тым, чым мы асабіста прагнем вясною, гэта ўсе буза, да гэтага трэба падыхо-дзіць асьцярожней і разумней.

Пішы, будзь адкрытым, мы з табой што небудзь знадзім. Да пабачэння.

Застаюся твай сёбра Д. П.

## ЗЕМЛЯПРАДАКАВА-ЦЕЛЮ ЗЯМЛІ РУСКАЙ

— Прывітаньне ад сусветнага про-летарыту, працаўніку зямлі і лесу — чы-рае прывітаньне ад дапрымаўніка Араха-ва-Зуева. Ур-ра! (музыка грае тун. Бур-ныя воллескі, пераходзіць у авалі).

Усе ўстаюць.

І так, здарасце Васіль Сакавіч!

Вы, значыць, нарыс атрымалі. Вельмі прыемна!

Учора да мяне заходзіў Ванька. На тарпараспрацоўках прадаваць кончы, кажа, што падрабня. Пабаўтаў з тарпа-нічкамі (яны народ палі і проты, цем-натаю іх карыстаўся). Зараз часова пра-ду ў бальніцы ля 3-й будкі. А потым пойдзе катаваць у Мастон (мастаўня та-пач). У тэхнікум не паехаў. Хоча зімою запыцца на ліквідцы няпільнасьці.

Жыву, як і раней. Жывем прахладна, ні храна няма — ладна. Як у рахансе-пачеца — «жыжэла, безотрадна жыць» — таму, што няма працы, якая цябе ціка-віць, якой-бы ты аддаў увесь. Нам з табой гэта зразумела. Добра, — зразумела. Памятаеш, гаварылі за шкільнай трох-горнага.

Чытаў крыху Бесіна...

Напішы ліст Клаўдэ. Яна мне штось-ці казала. Я не зразумеў. Напішы аба-вязкова.

Лёха.

## Васілю Сакавічу шчырае прывітаньне!

Вучуся на курсах. Шмат працы... Ву-чоба паядае увесь час...

На курсах дзючаты — пекната...

Грудзі — лядзіны...

Губы — кавуновыя салодкасць... Так многа, а больш усё адна — яна. На кур-сах з гэтай прычыны вучыцца — прыемна і з таго і з другога боку. Вучоба — за-хопана, перастае цікавіцца тэатрам і г. д.

Вечарамі — дахаты ідэям выдкі дзвух-палай кампаніяй... Жарты...

Спадыняюся, што вы прыдзеце на ка-ляды. У нас, магчыма, адныцца лыжную станцыю, горы. Зьбяром дзючат.

Зіма... Белы дыман сьнягоў. Ядроная сьвежасць...

З дзючатамі — добра.

Прыяжджайце — будзе весела. З'орга-нізуем.

Пішаце. Чакаю. Адрас на Уком.

Алёха.

# Загінуў т. Апанскі. Абставіны аварыі.

7-га чэрвеня ў 8 гадзін увечары між станцыямі Ждановічы і Менск здарылася аварыя дрызіны, на якой знаходзіўся, зьвяртаючыся з граніцы наместнік паўнамоцнага прадстаўніка АДПУ Беларускага Вайсковага вобласці т. Апанскі.

Тав. Апанскі і шофэр забіты. Цяжка ранен т. Федасенка. Следства высвятляе з дакладнасьцю, што загуба тав. Апанскага — справа контр-рэвалюцыйнай руні. Следства працягваецца.

## Язэп Казіміравіч Апанскі (Кароткі жыццёпіс)

Тав. Апанскі Язэп Казіміравіч нара-дзіўся ў 1897 годзе, у літоўскай сям'і, сям'і.

Яшчэ за некалькі гадоў да рэвалю-цыі т. Апанскі пачынае прымаць актыў-ны ўдзел у рэвалюцыйным руху. У 1916 годзе ён далучаецца да РСДРП (больша-вікоў), дзе адразу акупаецца ў практы-чную партыйную работу.

У Кастрычнікаў дні Я. К. выкон-вае пераг адказнейшых заданьняў Ленін-градзкага і Цэнтральнага Камітэтаў парт-ты.

Пасля Кастрычнікавай рэвалюцыі ён пераходзіць на працу ў Літву і Беларусь, дзе займае некалькі адказных партыйных і савецкіх пасадаў.

У 1920 годзе працуе некаторы тэр-мін у Чырвонай арміі, пасля чаго на-значаецца наместнікам паўнамоцнага прад-стаўніка УЧК па Зах. краі.

3 1922 па 1924 год Язэп Казіміра-віч працуе ў органах ДПУ розных мяс-цовасцяў СССР.

У пачатку 1924 году ён зьвяртаецца ў Беларусь з назначэннем на пасаду на-местніка паўнамоцнага прадстаўніка АДПУ па Зах. краі, на якой і працуе да 7 чэрвеня — дня яго трагічнай сьмерці на баявой пасадзе.

Тав. Апанскі за увесь час сваёй работы ў БССР зьяўляўся членам ЦКБ Беларускай і кандыдатам ЦК КПБ апошніх 2-х склікаў.

## Комсамол! Рабоча-Сялянская Моладзь!

Памёр адзін з лепшых бальшавікоў Беларусі т. Апанскі. Памёр таварыш, выконваў адну з адказнейшых работ у БССР нам. Стар-шыні АДПУ БССР, работу патрабуючую вялікай волі, працадольнасьці, бальш-віцкай загартаванасці.

Таварыш Апанскі ўцяў у сабе ўсе гэтыя рысы, зьяўляўся сапраўдным сыном сваёй рабочае класы, камуністычнай партыі бальшавікоў.

Комсамол! Рабоча-Сялянская моладзь! Вучыся працаваць, будаваць со-цыялізм, працягвайце справу бальшавікоў!

ЦК ЛКСМБ і Менскі АК ЛКСМБ.

# З а т ы р а ж!

## Хто ня чытае газэты?

### Некаторыя актывістыя нос дзяруць.

#### Пашырым падпіску!

Большасць нашых тыповых савец-кіх ячэек выпісвае ў вельмі малой коль-касці «Чырвоную Зьмену». Калі паці-кавіцца прычынамі і высветліць іх, то факты бываюць вельмі цікавыя.

Возьмем адну з гарадзкіх савецкіх ячэек: напрыклад камунальнікаў.

Ячэйка налічвае 40 чалавек, з іх «Чырвоную Зьмену» выпісваюць толькі 6 ч. Часткова гэта тлумачыцца тым, што 50 проц. складу ячэйкі зьяўляюцца прымацаванымі, ці беспрацоўнымі, — апош-нія выпісваць газэты ня могуць.

Але хадзі-б чыталі. Ніколі ня чыта-юць; былі сходы, выносіліся паставы, усе роўна гэта частка ячэйкі газэту чы-тае мада.

Другую палову ячэйкі складаюць працаўнікі цырулен, і калі вы зойдзеце ў цырульню, ды сустрэнеце комсамольца, то аб газэце ня пытаецца, — адказ усе роўна будзе адналькавы: «мы «Чырво-най Зьмені» ня чытаем».

Бачыце ў цырульнікаў ёсць такія закон, што ў цырульню выпісваюць толькі «Зьвезд», і пару ячэй-небудзь часопісця. Другіх газет там ня сустра-пець.

Чытае «Чырвоную Зьмену» і выпіс-вае ў ячэйцы камунальнікаў толькі актыў. Сярод актыўных цырульняў і драбныя падкупі аб газэце. Адна хваляць і просіць паширыць адзел савецкіх на-він, наогул мясцовае жыццё, указваюць на недастатковую колькасць тэлеграм на першай старонцы, другія адзначаюць добрае асьвятленне кампаніі па зні-жэнні цен. Па думцы некаторых тавар-ышоў газэта павінна даваць больш кі-руючага матэрыялу, прыстасаванага для актыўна.

Возьмем другую профсаўняную ячэйку — хэмікаў. Ячэйка налічвае ўсяго 15 чалавек, аб'яднае ў сваім складзе комсамольцаў Белшклотраст і працолектву.

## Трэба разварухнуцца

Зараз пытаньне з падпіскай на «Чыр-воную Зьмену» павінна стаць у парадак дня кожнай ячэйкі. Мы гаворым зараз таму, што да гэтага часу, ні адна ячэйка ня можа пахваліцца, што ў яе гэта спра-ва праходзіць адвальнічача.

Так, напрыклад, ячэйкі Цягі, Руху і Шляху Кастрычнікаўскага раёну нічога не зрабілі дзеля таго, каб падняць падпіску на газэту, у выніку чаго, «Чырвоную Зьмену» амаль ніхто ня выпісвае.

Юсакская клубу Ільіча па МВБ чы-гунцы ня глядзячы на тое, што ў клубе ёсць 500 чалавек моладзі, не пастара-

лася каб у клубе была «Чырвоная Зьмена». У ячэйках гэта справа не кратаецца з месца. У піонэрскіх атрадах, дзе газэта павінна выпісвацца як кіруючы ворган комсамолу становіцца з выніскаю газэты дае такія лібы: а 40 важкіх раёнаў газэту выпісвае 4 чалавекі; з 70 чал-век піонэраў-комсамольцаў газэты ня выпісвае ніхто.

Ячэйка МШУ МВБ пачала кампанію з падпіскай на газэту, але ў зьяўляе-летам, як кажу сакратар, гэта справа заглухла.

Блакитны.

АКА.



# Ваюем з балотамі

Балотную твань ператворым у квітняючыя нівы

## На балотнай твані.

(Горацкі раён. Аршанская акруга).

У 1926 годзе ў вёсцы Ілліччыца ўтварылася маторнае таварыства. Гэта таварыства пачало ўзяцца за працу па асушчэнню балот.

І зараз ужо асушана 100 дзесяцін балота, якое будзе ў гэтым годзе засявацца.

Сяляне-сябры таварыства з радасцю зазначаюць: — там дзе тапілася жывёла — будзе сямі збожжы.

Цяпер сяляне ахотна ўступаюць у сябры таварыства. А таварыства рыхтуецца купіць трактар.

Г—ць.

## На словах-суха, а на справе-мокра

(Вёска Слабада, Лагойскі раён, Менская акруга)

Наша вёска ў 1924 годзе пракарала сваімі сіламі канаву, асушыла чалавек балота, за што атрымала прэмію.

Цяпер ахвота да далейшай працы па асушчэнню балот чамусьці адпала.

Комсамольцы толькі на словах асушаюць балоты, а на справе не падтрымліваюць іх думкі аб утварэнні сталага маторнага таварыства. Бурбоўскі Патрусь.

## Торф—добры апал

Лісоў на Беларусі з кожным годам становіцца ўсё менш і менш. Апалу ўжо не хапае, як для насельніцтва, так і для пачынаючых прамысловасці. Выкарыстанне лісоў больш, чым іх нарастае. Праз некалькі год 10 гадоў Беларусь з лісёнай старонкі будзе блыскучым стэпам. Дануць гэтыя ні ў якім разе нельга. Беларусь ня мае запасаў каменнага вугалю і нафты, і таму дрыўяны апал мы можам замяніць толькі торфам.

Плошча торфяных балот на Беларусі раўняецца 400 тыс. дзес. Калі перавесці гэта на сухі торф, то будзем мець 800 мільянаў куб. саж. Столькі-ж мы маем зараз і драўніны. Але трэба прыняць пад увагу, што ня ўсе запасы торфу нам вядомы і іх будзе ў 1 з пол. разы больш, як мы думаем. Запасы торфу раскіданы па ўсёй Беларусі і ён ёсць калі кожнае вёска не далей 5—10 в.

Насельніцтва заўсёды можа здабываць торф на апал, які часамі бывае лепшы за дрэвы. Для таго, каб торф добра гарэў, трэба пад наглядом тэхніка асушыць і падрыхтаваць тарфяное балота.

Торф добра гарэў у галандзкіх, рускіх і інш. печках, толькі поўнае бывае трохі менавіта. Калі-ж зрабіць у такіх печках паліва, то торф будзе гарэць так-жа поўнае, як і дрэвы. Нікага смугі ў ёй ад таго што паліва торфам ня бывае. Але для таго, каб яго ўсім ня было, трэба зачыніць каміны ў пачынаючых, як увесць вугалі дагарыць. Калі пачынаюць шчыльна зачыніць дзверцамі і праз іх ня можа прайсці чад на хату, то можна, зачыніўшы дзверцамі, адначасна зачыніць і каміны, нават калі вугалі і ня ўсе пагаслі. Там, дзе

## Мэліорацыйныя

На болотце  
Праца ў поце—  
Там капаюць, тут сякуць.  
Як-бы моткі,  
Усе пагаснуць—  
У канавы правядуць.  
Завівае!  
Забірае!  
Эх, лапаты, тапары!  
Кіньце сьмерца  
Наша дэла  
Да вярчэння пары.  
Дзе ня стаіш,  
Дзе ня ляжэш—  
Ой, балотны відаць кут.  
Калатухі  
Усе асушым  
Заквітнее ніва тут.  
На гразішчы  
Вада блішча,  
Расьце траўка дзе нідзе.  
Тут стагнэ—  
Конь здаровы—  
Трактар новы загудзе.  
У ваноцы  
Дзе кватэры  
Багун пахне ў гэты час,  
Капюшына  
Больш аршына  
Аж пакурніцца у нас.  
Зах. Бульбянік.

# БУДЗЬ МЕТКІМ СТРАЛКОМ!

Абвяшчаецца ўсебеларускі стралковы конкурс.

Конкурс праводзіць «Чырвоная Зьмена» і ТСААвіахім.

## Хто можа прыняць удзел?

Газета «Чырвоная Зьмена» і ЦС ТСААвіахіму БССР праводзяць усебеларускі стралковы конкурс моладзі.

У конкурсе прымаюць удзел: стралковыя гурткі фабрык, заводаў, грамадзянскіх ВВУ, школа 11-ой ступені ці клубу. Границы ўзрост удзельнікаў не старэй 25 год. Кожны гурток выступае неабмежаваную колькасць стралкоў абодвага полу.

У конкурсе, разлічаным на шырокія масы моладзі, ня прымаюць удзелу аддзяленні таварыства «Дзінама», часці РСЧА, сябры гуртоў знаходзячыхся на дзейскай вайсковай службе, стралкі, атрымаўшыя калі-небудзь прызны на стралковых спаборніцтвах ня ніжэй гурткова маштабу. Стралкі, ня ўдзельнічаючыя ў гуртках, да конкурсу не дапускаюцца. Акружны аддзяленні Саюзу палітычных прымаюць удзел у конкурсе на правах гуртоў.

### Умовы спаборніцтва

Спаборніцтва будучы праводзіцца з дробна-каліберных вінтовак любога абразцу, але з адкрытым прыцэлам.

Адлегласць—50 метраў. Становіцца любое з рукамі (без упору), патроны баянае любой маркі. Кожны мае тры пробных і дзесяць заліковых выстралаў. Размер мішэні: чорнае яблыка пасярэдзіне—6 сантыметраў у дыяметры (мішэнь № 6). Заліковыя выстралы павінны быць зроблены ў прадугу 10 хвілін. Права ўдзелу ў конкурсе маюць стралкі, выкарыстаныя паводле часу трэніроўкі ня менш 35 ачкоў з малакалібернай вінтоўкі з дыстанцыі 50 метраў з 10-ці выстралаў. Прызны прысуджаюцца калектывам і асобным стралком.

### Запіс на конкурс

Стралковыя гурткі, жадаючыя прымаць удзел у ўсебеларускім конкурсе, запісваюцца ў мясцовым Савеце ТСААвіахіму да 15 чэрвеня гэтага году. З 15 чэрвеня па 1-е жніўня гурткі праводзяць трэніроўку з мэтай вылучэння стралкоў моцных прыняць удзел у конкурсе. З 1-га па 15 жніўня ўстаўляюцца тэрміны правядзення на месцах спаборніцтваў. Спаборніцтва пачаюцца на БССР адначасова пад кантролем судзейскай калегіі, вылучаных з складу АК ЛКСМБ, ТСААвіахіму, АСФБ, Акрпрофсаветаў, Акрсаветаў саюзу палітычных і запісваючыхся арганізацый на месцах. Судзейскай калегіі прапачкаюць конкурснае спаборніцтва на месцах і пасылаюць афіцыйныя весткі ў Цэнтральную судзейскую калегію. Разглядаючы прысланыя матэрыялы, ЦСК

завочна вызначае пераможнікаў і прысуджае прызны.

### Склад Цэнтральнай Судзейскай Калегіі

Старшыня тав. Цімашанка (Старшыня секцыі ВПТ), тав. Верамейчык (ЦК ЛКСМБ), тав. Грыневіч (нам. старш. секцыі ВПТ), Крэмер (Ж. А. ЦК КП(б)Б), Смарткоў (інструктар ВСФБ), Конанаў (культадзель ЦСНБ), Бурнік (Рэдактар газ. «Чырвоная Зьмена»), Данькоў (Старшыня ЦС Саюзу Палітычных).

### За што будучы выдавацца прызны

Апэнка на стралковым конкурсе складаецца на падставе наступных даных:

1. Сярэдні вынік каманды па ачках. Вынік атрымоўваецца ад дзялення сумы ачкоў усеі каманды на лік яе ўдзельнікаў.

2. Найбольшы працэнт уцягнутасці моладзі ў стралковы гурток. Працэнт гэты азначаецца вылічэннем адносіны колькасці моладзі ў даным стралковым гуртку да агульнай колькасці моладзі на прадпрыемстве, фабрыцы, заводзе, пры якіх гурток арганізаваны.

3. Тэхнічная падрыхтоўка гуртка, азначаюцца адноснай колькасцю ўдзельнікаў, выстаўленых даным гуртком, да агульнага ліку моладзі, якія зьяўляюцца сябрамі данага стралковага гуртка.

Пераможнікамі ў індывідуальнай стральбе будучы лічыцца стралкі, выбіўшыя найбольшую суму ачкоў. Пры роўнай колькасці выбітых ачкоў апэнка стралка Цэнтральнай Судзейскай Калегіі будзе адбывацца на падставе вучоту ўмоў у якіх стралок працуе і на падставе ўмоў працы гуртка, выставіўшага данага стралка.

### Форма № 1 сьпісу запісу на конкурс

1. Назва прадпрыемства, установы, ВВУ, школы ці клубу, пры якім лічыцца стралковы гурток.  
2. Колькасць сяброў гуртка з падзелам па полу.  
3. Склад гуртка па сацыяльнаму складу (рабочых, сялян, служачых, вучняў).  
4. Колькасць у гуртку комсамольцаў.  
5. Час узяцця гуртка.  
6. Колькасць моладзі ў прадпрыемстве, установе, ВВУ, школе ці клубе, пры якім знаходзіцца гурток.  
7. Хто кіруе гуртком і тэхнічная падрыхтоўка кіраўніка.

УВАГА. Сьпіс заяваўца адзіным сакратаром Акруговага Савету ТСААвіахіму.

### Форма № 2 сьпісу для ўдзельнікаў спаборніцтва

1. Імя і прозьвішча. 2. Пол. 3. Узрост. 4. Якім гуртком выстаўлены. 5. Партыйнасьць. 6. Сацыяльнае становішча. 7. Як доўга займаецца стралковым спортам. 8. Колькі панаў кулю. 9. Колькі выбіў ачкоў.

УВАГА. Пасля правядзення спаборніцтваў запавяняцца сьпісы заяваўцаў сябрамі судзейскай калегіі і высялаюцца ў ЦСК для азначэння пераможнікаў і прызноў.

### Прызны для гуртоў.

(Парадак разьмернавання прызноў паказвае іх ступень).

1. Дробнакаліберная цяжкая вінтоўка «Гэко» з прыцэльным варштатам.  
2. Дробнакаліберная цяжкая вінтоўка «Гэко».  
3. Дробнакаліберная лёгкая вінтоўка «Гэко».  
4. Прыцэльны варштат.  
5. Комплект літаратуры па вайсковай і стралковай справе.  
6. Дробнакаліберны рэвольвер.  
7. Прылада для стральбы шрацінкам з рэвольверу «Наган».  
8. Поўны комплект прыладаў для стральбы шрацінкам з трох лінейных вінтовак.  
9. Выліска на год часопісі «Военный вестник».

### Індывідуальныя прызны.

1. Залаты жэтон.  
2. Срэбраны жэтон з залатымі сладавымі часткамі.  
3. Срэбраны жэтон.  
4. Дыпалм.  
УВАГА. Усе прызны сапраўдаюцца выдачай стралковых граматаў.

**толькі 1р. 25к.**

каштуе кніжка «Нарысы па гісторыі Комсамолу Беларусі. У кніжцы 296 старонак і шмат малюнкаў

ТАРАС ГУШЧА

## Гнілое балота

(Адыравані з аповядання «На прасторы жыцця»)

У той-жа вечар у хаце Кандрата Гугі адбыўся сход, скліканы з прычыны прысяды Сьцёпкі. Сьцёпка сам праз Юрку паслаў запрашэнне Аленцы. Сабралася многа хлопцаў і дзяўчат.

— Таварышы!— зьявіўся Гуга да сходу:— да нас прыехаў наш таварыш і зямляк, Сьціпан Барута. З намі ён прабудзе ўсё лета. У яго ёсць плян работы, аб якім ён і дажыць нам.

У кароткіх і простых словах раскажу Сьцёпка сходу аб задачах эканамічнага адраджэння краіны, аб ролі рабочых і сялянства і ў першую чаргу, аб ролі актывнай моладзі ў гэтым эканамічным будаўніцтве. Затым ён перашоў да свайго пляну. Па меры таго як выкладаў Сьцёпка свой плян, слухачы ўсё больш і больш зацікаўляліся ім. І ня так вабіла і прыцягвала тым карысцю, што можа быць у выніку ажыццяўлення Сьцёпкіна пляну, як самы размах і велічыня тае заданні, што ўставае перад імі. А калі далей Сьцёпка загаварыў аб арганізацыі «Колектываў працы», аб іх задачах і дзейнасці, то ўсе, як адзін, тут-жа паставілі складчы такія колектывы.

— Да тут і старыя бабы запішуча, калі працуюць, што з Гнілага Балота можна сена сабраць,— заўважыла Марынка Пракапчук.

«Добры пачатак», думаў Сьцёпка. Аленка чакала Сьцёпку, як яны і ўгаварыліся, на сьценцы каля Дзім'янавай каўні.

— Я сёння-ж хацеў пабачыцца з табою, Аленка, і запрашэнне табе паслаў.

Працяг. Глядаі нумар 63 (445)

так не палюбіць, як я. Адну цібе накахаў і больш нікога не хачу.

— Ты праўду кажаш?  
— Каб не асушыць мне балота, калі я лгу,— накліўся Сьцёпка.

— Цяпер я паверу табе,— засмяялася Аленка:— які-ж ты мілы, дарагі, слаўны і сьмешны!

Слаўная была гэта ноч, шкода толькі, што борада сьвітаюць такіх харошых ночы.

### XX

Яшчэ з ранку на другі дзень па Заборках панеслася гутарка аб Сьцёпку. Алены казалі, што хлапец круціцца розуму, і гэта ёсць божая кара за «святлы казодзеж». Такія гутаркі былі пачынены бабамі Агатаў і Такадэяў. Другія, наадварот, казалі, што мазгі яго працуюць вельмі добра і што пмаг яким бацьком не мешада-б мець такога сына.

А калі прашла чутка, што Сьцёпка задумаў асушыць гнілое балота, то сразу ня ведалі, што на гэта сказаць і каго даць тлумачэнне такому сьмеламу замыслу. Аднаму словам, Сьцёпка зрабіўся цікавейшым чалавекам, якога яшчэ ня было ў Заборках.

Пра ўсе гэтыя толкі даведаўся Сьцёпка, бо ў яго-ж тут былі і сапраўдныя прыяцелі. Усё гэта Сьцёпка ўзяў пад увагу і вечарам склікаў сход у школе. Ніколі ня было ў Заборках такога многалюднага сходу. Сьцёпка гаварыў так проста і разумна, што яго слухалі з вялікай цікавасцю. Калі-ж сваю прамову, ён сказаў:

— Я спадзяюся, шановныя дзядзькі-грамадзяне, што вы дапаможаце нам, малым, сваім розумам і багатаю жыццёваю практыкаю, і грамадою мы ў два месяцы скончым гэтую работу.

— Баць, з якой павагаю гаворыць аб старэйшых,— таўкануў локцем свайго суседа Мікалай Зубнік.

— Так, гэта ён—маладзец!—даведаўся сусед Дуніш Гудач.

А калі пасля Сьцёпкі слова ўзду іх настаўнік Амельян Пятровіч, усімі паважна асоба, і падтрымаў Сьцёпку па ўсіх пунктах, сказаўшы пра яго, як пра аднаго з самых лепшых сваіх вучняў, якім ён сьмела можа ганарыцца, то Сьцёпка яшчэ больш выразаў вачох сілы.

— Што-ж?—У добры час.

— Паможа,—для сябе-ж, ні для каго. Сьцёпка накліўся сходу.

— Я такі ведаў, шановныя дзядзькі, што вы дапаможаце нам.

Запумелі, зашывіліся маладымі галасамі і знонам рыдывак Сухія Груды. 20 хлопцаў і 7 дзяўчат прышлі на работу. І работа закіпела адразу. Паставілі дзве высокія тычкі з саламянымі мётламі калі ражкі Міранкі, вызначылі месца, дзе павінен прайсці канал, і правілі дзве роўныя барозначкі пад шнур на адлегласці ў сажань адна ад другой. Далека тыя тычкі, чуць згледзіць зоркае маладое вока. Задзедаў на першых прыменных сонца плескі Сухіх Груды, сівым туманом атулілася Гнілое Балота, а старонкі дубок, што за балотам, мучыла стаць і грэе на сонцы сваю лысую галаву дык пасмейваецца. «А ну, паваойце»,—як-бы падздорвае моладзь, Сьцёпкачка, да кінца работы давесці?», думае яна. А Сьцёпка, сур'ёзны і спакойны парадак работы наладжвае, ад балота застава пакаіе, каб у канал вада не пайшла, рабце ня шкодзіла. Размеркавалі хлопцы работу сабе.

— Даш два сажні на брата?—чуецца галас.

— Не гарачыся, таварышы!—спыняе Сьцёпка:—пачалі, пачалі!—вось-ж, каб не таміцца адразу—работы нам будзе. Канал тут, хлопцы, будзе глыбокі: тут самая высокая частка ГРУДУ, а далей пойдзе лясніш.

— Пачынаю,—гукнуў Мазар Іван.

Зашорхалі рыдзёўкі ў зямлі, палачкі кілі направа і налева.

— Павальней, павальней, хлопчыкі!—стрымлівае Сьцёпка заўзятых таварышоў і сам марскае ў паветра вылі. Распачаўся вал, ніжэй у дол уваходзіць землякопы.

— Адпачні, хлопцы!—падае Сьцёпка каманду.

Вылазіць маладыя работнікі, твары іх ад работы разгарэліся, весела жартамі перахідаюцца ў часе адпачынку.

Хлопцы-падлеткі прыбегаю. Паглядаюць на сьвежы вал, весела стала ім. Капаюць рыдзёўкі, у роў лезуць, капаюць, стараюцца.

— Вось нам і зьмена прышла,—кажуць старэйшыя хлопцы.

— Малайцы, хлопцы,—пахвальвае іх Сьцёпка:—вучыцеся гуртом працаваць. Акуратнейка, браткі, капайце, вась як тут пачалі: зверху шырока, а пад ніж вузэй.

Старыя заборуцы—раскіданыя хмары пасыла наваліны. Яны яшчэ не сталкаваліся, ні да якога пэўнага погляду ня прышлі. Ады ходзяць ім у вус пасмы-хаюцца: зайдла штось адразу моладзь узялася, глядзі, каб на зяўтра не астыла. Другія проста не даюць веры, каб можна было на работу столькі народу паставіць, а тым патузаюць, патузаюць ды кінуць. Траціх зайздрасціць трохі і страх забірае, каб з посам не застацца. Чацьвертыя на вока прыкідаюць, колькі-б з гэтага Гнілага Балота можна сена сабраць. На адным толькі ўсё агадзіліся. Гнілое Балота прыцягала цяпер увагу кожнага з іх. Проста цікава было, што з гэтага выйдзе. Няўжо пасля паўдня то той, то другі заверне пад Гнілое Балота хоць аднаго паглядзець, што там робіцца.

(Працяг у наступным нумары).



## Падзяка комсамольскаму Ленінграду

Бюро ЦК ЛКСМБ на сваім апошнім пасяджэнні пастанавіла сумесна з рэдакцыяй «Чырвонай Зьмены» зварнуцца да падзякаў Ленінградскага Губкому УсЛКСМ і рэдакцыі газеты «Смена» за арганізацыю цёлага таварыскага спаткання, за увагу і садзейнічанне першай усебеларускай экскурсіі працоўнай моладзі.

## Цёмныя плямы на-шага быту

### Нарада замужніх комсомолак Віцебску

Надаўна Віцебскі АК ЛКСМБ правёў па прыкладу рэдакцыі «Чырвонай Зьмены» нараду замужніх комсомолак. На нарадзе быў заслушан даклад аб выніках нарады замужніх комсомолак Менску і ацэнка іх іст.

Па лісьце Менскіх комсомолак разгарнуліся вельмі аживленыя спрэчкі. Вынікі перагавораў фактаў становіцца замужніх комсомолак. Над імі часта абмя-люцца. Падзякаў комсомолак ячэйкі не аслабляюць ад працы і побач з гэтым часта замужнім комсомолам не даюць абавязку. На сход, на думку мужа, жонка не павінна ісці. Навіраюцца выхадзі з комсомола па віне мужоў—комсомолец і партыйцаў. Нават ёсць выпадкі, калі муж комсомолец б'е жонку.

Нарада ў сваёй пастанове падмацавала да лісьце Менскіх комсомолак і лічыць патрэбным разпрацоўку яго ў комсомольскіх арганізацыях.

Нарада зварнулася да акруговага і прасіць разпрацоўку пытаньне аб тыднёвым асялях.

## Акцыябратам—практычныя навукі.

ЦБ ЮП разпрацавала і разаслала па акругах і раёнах матэрыялы аб зьмесьце работы груп акцыябрат.

У аснову матэрыялаў кладзецца набывае акцыябратамі практычных навук, шляхам выкарыстання імі шэрагу нескладаных заданьняў.

## На ўсесаюзную мастацкую выставку

Пры Гібелькульце адбылася нарада па пытаньню ўдзелу БССР ва ўсесаюзнай мастацкай выставцы, якая прыстасавана да 10-ці годзьдзя Кастрычнікавай рэвалюцыі.

Нарада ўхваліла пасада на выставку творы беларускіх мастакоў, беларускія кіно-фільмы, дэкарацыі і фотграфічныя адмкі Беларускага і Юрэйскага Дзяржаўных тэатраў і г. д.

## Беспрацоўе сярод падрусткаў

Па ўсіх акругах БССР мы маем на 1-е мая г. г. 4562 беспрацоўных падрусткаў, з якіх 40 процантаў дзючут і 60 процантаў хлапцоў.

За апошні 7 месяцаў паслана на работу юнэкспэдыі акруговых бірж працы звыш 1200 юнакоў.

## Школа на Доўгабродзкай

Уначы на 7-е чэрвеня любімец Менскага Крымінальнага Вышукі—сабакка «Хузан» быў устрыжаны. Ён тэрыюна быў вылікай з сваёй кватэры—пітомніка па Доўгабродзкай, 25, у галоўміліцыю... Там «Хузан» атрымаў заданьне: раскрыць кражу.



Бар'ер, «Хузан», бар'ер!

Трое—«Хузан», яго дрэсіроўшчык і агент—накіраваліся ў дарогу. Справа была лясная.

Спачатку ўсё спрыяла таму, каб прадпрыемства закончылася ўдала: цішыня, вяснуўшага гораду, халодак, рэдкія прахляны. «Хузан» хутка бег наперад, апусціўшы вострую морду. Але раптам па асфальту застала дожджык. Цілыя вясельныя патакі абмалі тратуары—знілі чылі сьляды. «Хузан» быў бясцёплен. Ён рваўся з лапшукі, кідаўся ва ўсе бакі, але дождж не пераставаў заліваць горад... Прадпрыемства было сарвана: зноў дзейны аякі.

Але такія няўдачы не заўсёды бываюць у прастыцы нашага крымінальнага вышукі. Часта сабакі-шпіёны вырываюць месца знаходжаньня злачынцаў. Нядаўна яны прайшлі шчырку, сурэзную школу!

Цэнтральны сабакі пітомнік займае пустырь, абвядзены высокім плотам. Унутры пустырь—драбіна, кухня, леднік і бар'ер.

## Адна за адной... Экскурсіі моладзі ў Менск.

Варта было рэдакцыі «Чырвонай Зьмены» і Менскаму Акруговому ЛКСМБ арганізаваць экскурсію ў Менск вучняў Вілішчанскай школы сялянскай моладзі, як пачалі адна за адной арганізоўваць экскурсіі другімі ўстановамі.

У сераду, 8-га чэрвеня з Менску ўехала навад дамоў экскурсія чэрвеньскіх комсомолец. Усяго іх было 15 чалавек. З іх 11 рабочых падрусткаў.

Чэрвеньскія комсомолец да паездкі шырока разгарнулі падрыхтоўчую працу. Аб экскурсіі ў Менск стала пытаньне на бюро ячэйкі, на агульных сходах і г. д. Экскурсантаў з Чэрвеня да Менску ішлі пашком 11 гадзін. Набылі на адчыненьні лагераў, дзе пачалі разам з чырвона-армейцамі сатаварыскага паэка ў палатках.

Вілікае садзейнічаньне аказаў экскурсантам Ляхаўскі раён ЛКСМБ—шаф Чэрвеньскай арганізацыі комсомола. За два дні свайго прабываньня ў Менску экскурсантаў прайшлі на заводз «Красная Заря» і «Энергія», у Дзяржаўны Музей, у кіно і тэатры.

Такія-ж экскурсіі была арганізавана Зембінскай школай сялянскай моладзі, вучні якой акрамя буйных менскіх заводаў і музэяў, азнаёміліся яшчэ з працай рэдакцыі «Чырвоная Зьмена».

У нядзелю 12-га чэрвеня ў Менск прыяжджае экскурсія жодзінскіх комсомолец у ліку 25 чалавек. Экскурсія прабудзе ў Менску 3 дні.

## Пабачыць Менск

Менскі Акрполітасвет наладжае з 15 чэрвеня шэраг сялянскіх экскурсій ў Менск.

Сяляне-экскурсанты будуць знаёміцца з фабрыкамі і заводамі, сельска-гаспадарчым інстытутам імя Леніна, балотнай і аграпрамысловай станцыяй, культурнымі ўстановамі ды інш.

Па прыездзе ў горад сяляне будуць карыстацца дармовым памішаньнем і гарбатай. Праезд—за дошт самых сялян і мясцовых арганізацыяў.

## Колькі ў рэспубліцы рабочых?

У сучасны момант агульны лік рабочых у Беларускай прамысловасьці складае 16.965 чалавек. Бронь падрусткаў у прамысловасьці ВСНГ налічваецца 1206 чал., што складае звыш 7 проц. у адносінах да агульнага ліку рабочых.

З гэтых бронь-падрусткаў у шкільнай прамысловасьці—545 чал. і дрэва-апрацоўчай—138 чал.

## Зьвяжыся з кніжным кіоскам!

Усім райкомам і ячэйкам ЛКСМБ і піонэрскім атрадам

Выдавецтва ЦК ЛКСМБ «Чырвоная Зьмена» выдае шэраг кніжак для комсомольскіх ячэйкі і піонэрскіх атрадаў.

Для прасоўваньня гэтай літаратуры ў вёскі скарыстоўваецца самы пашыраны апарат Бел. А.Д. Акцыябраты. Т-ва «Кніга деревне», які мае кніжны кіоскі пры ўсіх наштых аддзяленьнях і распаўсюджае літаратуру таксама праз калы павіоў і вёскаў пісьманосцаў. У зьвязку з тым, што наштовы аддзяленьні ў нас існуюць амаль што ўсюды і калы павіоў праходзіць праз самыя далёкія вёскі, літаратура можа панаеці, такім чынам, ва ўсе куткі Беларусі.

ЦК ЛКСМБ і ЦБ ЮП пранявае ўсім ячэйкам ЛКСМБ і атрадам ЮП трымаць самую цесную сувязь з усімі кніжнымі кіоскамі на пошце, памагаць ім распаўсюджаць літаратуру, даваць рэкамендацыйныя сьпісы на неабходную літаратуру.

Усім ячэйкам і атрадам неабходна праводзіць сталую работу сярод сялянства, моладзі, даючы за закупку выдаваемай літаратуры, як індывідуальна, так і калектыўна (піонэр-атрады і ячэйкі), свае часова апаўшчаючы ў клубы і на сходах назвы выдаваемых кніжак, іх карысьці, скарыстоўваючы для гэтага водзвы на газэце «Чырвоная Зьмена» і часопісі «Беларускі Піонэр».

Ячэйкі і атрады павінны паставіць справу распаўсюджваньня комсомольскай і дзяржаўнай літаратуры ў плян свайой работы, побач з іншымі пытаньнямі комсомольскай работы.

Сакратар ЦК ЛКСМБ Бараньнікаў.

Заг. Бел. А.Д. А.Д. Т-ва

«Кніга деревне» Пайкін.

Старшыня ЦБ ЮП М. Адзінец.

## Фізыкультура.

### Усебеларускае сьвята.

З 15-га па 25-е жніўня ў Гомелі праводзіцца Усебеларускае сьвята фізыкультуры.

Праграма сьвята наступная: спарбортныя зьмбырэнне для мужчын і жанчын для жанчын, спарбортныя на ўсім відам спорту, культурныя ў БССР, розныя шпрынтысты на футболе і баскетболе і фінальныя матчы.

Кожная акруга павіна на сьвята па 10 фізыкультурнікаў, з якіх 5 мужчын і 5 жанчын.

Якім павінен быць інструктар фізыкультуры

ВСФК зацвердзіў прэкт паводзін аб інструктарах фізыкультуры, які ўводзіцца на зацверджаньне ЦСНБ.

Прэкт устанавівае 3 разрады інструктараў фізыкультуры, якія вызначаюцца на наступным прымінам: аб'ёму курсу спецыяльнай падрыхтоўкі, стажу работы і фармальнага ведаў, вышэйшых кваліфікацыйных зямісцяў сярод фізыкультуры.

Інструктары першага разраду маюць права выкарыстаньня фізыкультуры ў тэхнікумах, ВНУ, на рабках і курсі; інструктары другога разраду—у профішколах, сямігодках і ш.

## „Сьвятыя цуды“ ў 5 хвілін

Матэрыял для вчорак і клубных вечароў

Які з вадзі зрабіць малако?

Варуцца дзьве шкільнікі. У адну з іх наліваецца расчыны звычайнай паваралы (сцяпалой) солі, а ў другую расчыны—ліпсу. Абодва гэтыя расчыны зусім празрысты, але будучы зьмешаны, даюць белы густы асядак, які каб не асядаў на дно, трэба памешваць палачкай. Насяля таго, як поўз будзе паваралы, трэба шкільніку з зьмешаным паставіць за сто, каб яго нехта было бачыць, бо зьмесь пачне асядаць па до.

Які з вадзі зрабіць кроў?

Гэты вопыт можа праводзіць двалка.

1. Узяць дзьве шкільнікі і ў адну з іх паліць да палавіны вадзі, у якой

расчыніць крыху раданістага калія, а ў другую—таксама вадзі, у якую капнуць некалькі капляў хлэрнага зьлеса; расчыняць тое і другое трэба пакрысе, каб было відаць ахварбэцкі. Калі гэтыя расчыны зьліць разам, то атрымаецца ярка ахварбэцкая чырвоная жызка, падобная на кроў.

2. Інакш можна паставіць вопыт наступным чынам: наліць у шкільніку расчыну хлэрнага зьлеса настолькі слабага, каб ахварбэцка яго была амаль ня прыкметнай, а маленікі крысталькі раданістага калія ўсунуць у канец шкільнай трубі (задаць падрыхтаванай).

Сказаўшы некалькі слоў аб гэтым «цудзе» можна прыступіць да выкананьня вопыту. Для гэтага трэба толькі памятаць падрыхтаванай палачкай (не для жартаў—ліпсу можна назваць матчынай), як заараз-жа раданісты калій пачне расчыняцца і пры хуткім раўмешваньні ўсё жызжа ахварбэцка ў густую чырвоную матэрыю.

### Золата з вадзі

Для гэтага вопыту трэба заадаць падрыхтаваць сьвінцовы прымоцькі. Яна робіцца наступным чынам. Купіць у аптэкарскіх магазінах вуксусна-кіслага сьвінца; палову чайнай лыжкі яго расчыніць у шкільнай вадзі (пры чым трэба мець на ўвазе, што увесь парашок не расчыняцца); калі дадаць да яго 5—10 капляў вуксуснай эсэнцыі ці крыху вуксуса, дык расчыны зробіцца празрыстым.

Потым трэба асобна расчыніць у паўшкільніцы вадзі палову чайнай лыжкі эдзістага калія (прадаецца ў аптэках і аптэкарскіх магазінах). Гэтыя два расчыны павінны быць выставлены заадаць на сталае прад пачаткам выпіткі.

Калі зьліць разам эдзісты калій і сьвінцовы прымоцькі, то ўтворацца жоўтая мідзі, яна расчыняецца пры нагрываньні зьмеси на агні (каб пасуда, у якой будзе рабіцца нагрываньне, ня запіпае, трэба ўзяць для нагрываньня хамічкую шкільніку з тонкага шкла). Калі жызжа заваруцца, ёй трэба даць паваруцца 2—3 хвіліны, памешваючы палачкай.

Пасяля таго, як пры варэньні жоўты асядак увесь расчыняцца, трэба пакінуць гэтую жызжу астыцца. Мінут праз 20—30, калі жызжа доець астыцца, у ёй пачнуць зьлівацца маленікі залатысты лісткі.

Гэта, вразумела, ня золата. Гэта—эдзісты сьвінец—злучэньне ёду са сьвінцом, матэрыя залатыста жоўтага колеру, якая атрымалася з вуксусна-кіслага сьвінца і эдзістага калія.



Па сьляду...

Усе дрэсіроўшчыкі маюць асобную «спэцадэжу». Парты і камулы ў іх заўсёды набыты судзьдзю, каб у нільшчым выпадку ўкус ня быў моцны.

Усе сабакі пітомніку маюць салідны «стаж». У атакх крымінальнага прышук адзначаліся іх даспелыя, іх парамі. Напрыклад, «Гарас» аднойчы разавуў спрад чатырох чалавек сапруднага паваралы, што ніх не магі зрабіць агенты. «Цігра» і раз вандрвала па чардаках, адшукваючы людзей, пакрытых блізіну.

Сабра прычыміку па Доўгабродзкай—першы пітомнік нашай міліцыі і імі гарызанца.

А. Каліта.

## Крывое люстра

## Выканаў абяцаньне!

На старонках «Чырвонай Зьмены» ўжо пісалася аб тым, як комсомолец ячэйкі прама-стандэна кіно-механік т. Левін, на гадзінцы на тое, што ён зьліўся сябрам мясцоваму Бездзяржкіну, учыніў над старым і паважаным прышлукіом кіно вялікую абразу, прылаўшы на яго інструмент перш хуліганскага аьмэсту.

Выкліканы на бюро, Левін абяцаў усім зрабіць «штучку яшчэ лепш».

І вось нядаўна, калі таварыства «Прач напісьмёнасьць» наладзіла ў кіно «Чырвоная Зорна» кіно-сэанс на карысьць таварыства, Левін убачыў, што тут ён можа выканаць сваё абяцаньне і выкінуць «штучку».

Застракаў апарат. Замышляла кіно-стужка.

У гэты самы момант у будку увашоў пра-стаўнік таварыства П. Н.

Левін, мігнуўшы вочам старейшаму механіку, пачаў выкідаць «штучку».

Паважаны прадстаўнік «ПЧ»—пачаў Левін—буль-но даслава заплаціце нам зараз за нашу працу 25 рублёў.

Прадстаўніку таварыства стала млосна. Кіно-сэанс даў зусім невялікі абор і пось до-броў дола гэтах грошай хоча забраць кіно-механік у той час, як яму прычэпалі ўсёго 4 рублі!

— Я ня дам 25 рублёў—сказаў ён.

— Не дасьці—адказаў спакойна Левін добра, тады я даю заадаць апарат!

Сказаў—зроблена.

Экран згас.

Левін вышў з апаратаў і далюўнай ухмылкай на вуснах, а за ім бог, ламаючы ру-кі, арганізатар сэансу... Дарма абурна гу-дзела публіка, дарэмна неспадзея крыні аб пра-дэву сэансу! Левін пачаў зьме апаратаўм «небэрдакаменным» і галераваць свайго слова!

## На гэтых днях выходзіць з друку зборнік

## „Да дню вызва- леньня Беларусі ад белапалаяк“

выданьня ЦК ЛКСМБ і Галоў-палітасьветы БССР

стар. 112 цана 60 кап.

У зборніку зьмешчаны:

Матэрыялы для Верны  
дакладу Песьні  
Апавяданьні Сьпіс літара-  
туры

Выдавецтва «Чырвоная Зьмена»

## У тры радні

Гэтымі днямі ЦК МОПР у БССР перавіў 30 тысяч рублёў на карысьць палітвязьнячых Заходняй Беларусі.

За апошні час у БССР перасялі-ліся ў Крым дзеля заняткаў земляроб-ствам 750 юрэйскіх сем'яў.

Беларусі прадастаўлена 17 мясцоў у індустрыйных, педагагічных, сельска-гаспадарчых і іншых ВНУ Украіны.

Юрэйскай комсамольскай газэце «Юнгер Арбэйтэр» праводзіць параз на сваіх старонках кампанію барацьбы з клорыкалізмам.

Белдзяржвыдавецтва рыхтуе да друку зборнік навейшай украінскай літаратуры, дзе будучы зьмешчаны, выбраныя творы выдатных украін-скіх поэтаў і пісьменьнікаў.

Колькасць сялянскіх гаспадарак у БССР дасягае 690.479. На кожную гас-падарку прыпадае ў сярэднім каля 8 дэсяцінаў зямлі.

Менскі Акруговы Выканаўчы Ка-мітэт абвешчаў конкурс на лепшы про-экт пабудовы гарадзкога трамвая.

Акруговыя саветы ТСААвіахіму БССР распачалі прыём заяў ад жад-ючых наступіць у вайсковую школу лётчыкаў. Усяго з БССР будуць пры-няты ў авія-школы 50 чалавек.

Саўпарком адпусціў 10 тысяч рублёў на аграпрамысловыя і культур-ныя патрэбы калектыўных гаспадар-каў Беларусі.

Згодна пастановы Наркамасьветы, напусьнікі сямігадовых школа будуць сьлёта прымацца бяз іспытаў ва ўсе тэхнікумы БССР.

296 стр.—1 р. 25 к.

каштуе цікавая і карысная кніжка «Нарысы па гісторыі Бе-ларусі». Купіць можна ў кнігар-нях Белдзяржвыдавецтва.

Адказныя рэдактары

А. БАРАНЬНІКАЎ.  
А. КУРЦІК.